



DVD Player

Lecteur DVD

DVD-Speler

DVD-HD935



AK68-00168M

DEU

FRA

NL

ENG

1. Installation

Assurez-vous que l'alimentation secteur de votre domicile corresponde bien à celle indiquée sur la plaque d'identification apposée au dos de votre appareil. Installez celui-ci sur un support adapté plat, en lui ménageant suffisamment d'espace libre pour une bonne ventilation (7 à 10 cm). Assurez-vous que les fentes de ventilation ne soient pas recouvertes. Ne placez pas d'autres appareils ni des appareils lourds sur votre lecteur DVD. Ne le placez pas sur des amplificateurs ou sur tout autre équipement pouvant dégager de la chaleur. Avant de déplacer le lecteur, assurez-vous que le tiroir à disque est vide. Ce lecteur DVD est conçu pour un usage continu. Laisser l'appareil en mode veille n'interrompt pas son alimentation électrique. Pour déconnecter complètement le lecteur du secteur, il doit être débranché de sa prise murale, ce qui est conseillé si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.

2. Pour votre sécurité

N'ouvrez jamais l'appareil et ne démontez aucun de ses éléments. Cela peut être dangereux pour vous et pour certaines pièces fragiles. Vous risquez de recevoir une décharge électrique ou d'entrer en contact avec le rayon laser. N'essayez pas de regarder à l'intérieur de l'appareil, ni par l'ouverture du tiroir, ni par toute autre fente.

3. Attention

Protégez le lecteur de l'humidité et de la chaleur excessive, ainsi que de tout équipement créant de puissants champs magnétiques ou électriques (haut-parleurs). Déconnectez le câble d'alimentation du secteur si le lecteur fonctionne mal. Votre lecteur n'est pas conçu pour une utilisation dans un but industriel ni commercial, mais pour une utilisation familiale. L'usage de ce produit est destiné à des fins purement privées. Copier ou télécharger des fichiers musicaux à des fins de commercialisation ou pour tout autre but lucratif constitue ou pourrait constituer une violation du code de la propriété Intellectuelle.

EXCLUSION DE GARANTIE : DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE DÉCLARATION OU TOUTE CONTREFAÇON DE DROITS D'AUTEURS OU DE TOUS AUTRES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT DANS DES CONDITIONS AUTRES QUE CELLES VISÉES CI-DESSUS EST EXCLUE.

Condensation : Si votre appareil et/ou un disque a passé un certain temps dans une température ambiante froide, par ex. pendant un transport en hiver, attendez environ 2 heures qu'ils aient atteint la température ambiante afin d'éviter de les endommager.

4. Disques

Manipulez vos disques avec précaution. Prenez les disques avec les doigts sur le bord ou sur l'ouverture. Placez toujours le disque avec l'étiquette vers le haut (dans le cas d'un disque à une seule face). Utilisez toujours un chiffon souple pour nettoyer le disque si nécessaire, et essuyez du centre vers le bord. Placez toujours les disques dans leur emballage après leur lecture et conservez-les en position verticale. Placez toujours le disque correctement dans son logement en utilisant la zone correcte. N'utilisez jamais d'atomiseurs de nettoyage, benzine, liquides à électricité statique ou d'autres types de solvants si la surface du disque est sale. Essuyez délicatement avec un chiffon souple et humide (uniquement de l'eau), n'essayez jamais le disque avec un mouvement circulaire car les rayures circulaires peuvent facilement se produire et provoquer des parasites pendant la lecture.

5. Piles

Les piles utilisées dans cet appareil contiennent des produits chimiques nuisibles à l'environnement. Ne jetez pas les piles avec les déchets domestiques. Nous recommandons de les déposer dans un lieu pouvant accepter ce type de déchet.

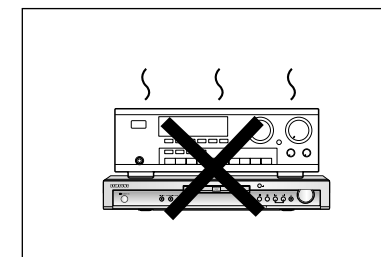
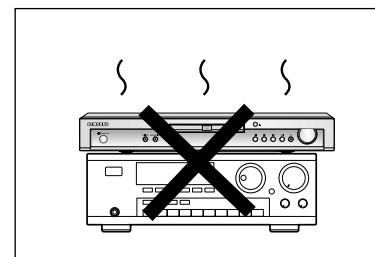
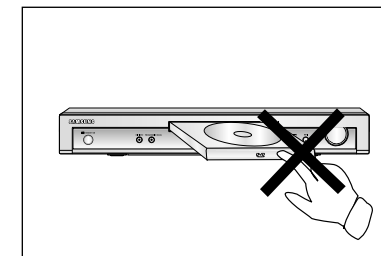
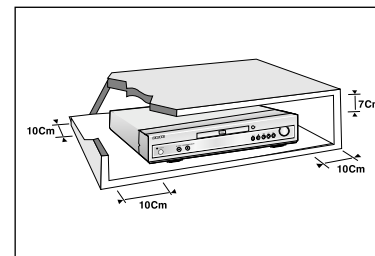
6. Entretien du lecteur

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché de la prise secteur.

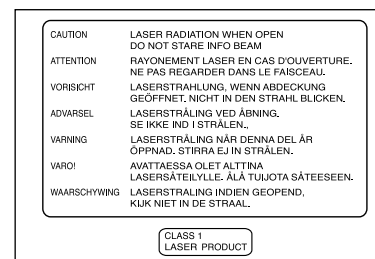
- Ne vous servez pas de benzène, de diluants ou d'autres solvants pour le nettoyage.
- Essuyez le lecteur avec un chiffon doux.

Attention : Les contrôles, les ajustements ou les procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peuvent provoquer une explosion avec émission de radiations dangereuses.

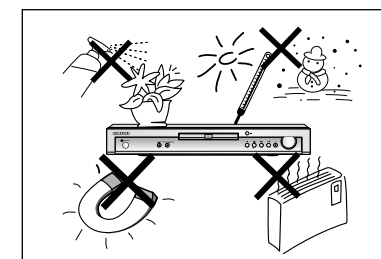
1



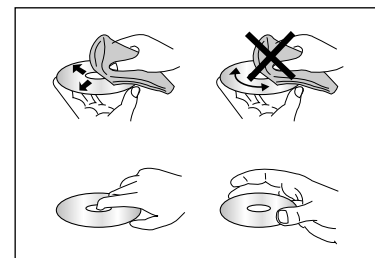
2



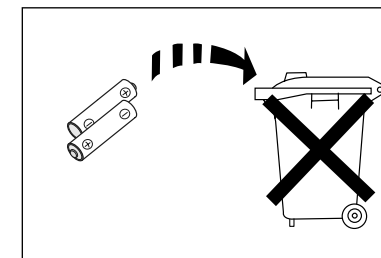
3

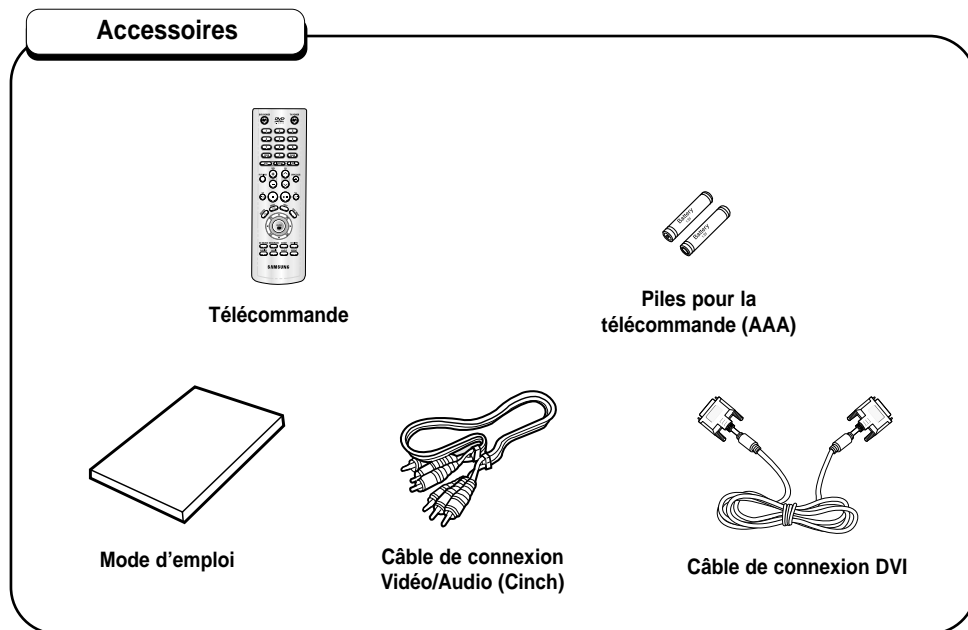


4



5





Installation des piles dans la télécommande

- 1 Enlevez le couvercle du compartiment des piles de la face arrière de la télécommande.
- 2 Insérez 2 nouvelles piles de type "AAA". Assurez-vous qu'elles sont bien placées en accord avec la polarité indiquée.
- 3 Refermez le couvercle du compartiment.

Si la télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez la polarité des piles.
- Vérifiez l'état d'usure des piles.
- Vérifiez que le capteur de la télécommande n'est pas obstrué.
- Vérifiez l'absence de lumière fluorescente à proximité.

Présentation

Caractéristiques des disques	6
Types et caractéristiques des disques	7
Description - Face avant	8
Description Face arrière	9
Télécommande	10

Connexions

Choix de la connexion	12
-----------------------------	----

Fonctions de Base

Lecture des disques.....	17
Recherche et saut de chapitre ou de page	19
Utilisation de la fonction d'affichage	20
Utilisation du menu Disque et du menu Titres	21
Utilisation du menu des fonctionnalités	22
Lecture répétée	23

Fonctions Avancées

Réglage du rapport d'aspect hauteur-largeur de l'écran (EZ View)	24
Relecture au ralenti	26
Sélection de la langue d'écoute	27
Sélection de la langue des sous-titres	28
Sélection de l'angle de prise de vue à l'écran	29
Fonction Instant Replay/Skip.....	30
Utilisation des repères	31
Utilisation des fonctions avancées	32
Lecture de MP3/WMA	33
Programmation de la lecture dans un ordre choisi	35
Lecture de CD images.....	36

Configuration

Utilisation du menu de configuration	38
Configuration des options de langue.....	39
Configuration des options audio	41
Configuration des options d'affichage	42
Configuration du contrôle parental	44
Configuration du sortie DVI.....	45
Contrôle du téléviseur avec la télécommande	46

Annexe

Problèmes et solutions	47
Spécifications	49
Garantie	50

Caractéristiques des disques

HD (1080 i/720 p) DVI (Interface visuelle numérique) Définition

L'écran HD (haute définition) possède une qualité d'image de 1080 lignes entrelacées ou 720 pixels et un rapport d'aspect de 16:9.

Le signal SD est converti en un maximum de 720 lignes haute définition pour procurer une meilleure qualité d'image que celle d'un DVDP.

Excellente qualité sonore

Les systèmes de codage audio numérique Dolby Digital, DTS et MPEG2 vous garantissent une reproduction sonore de haute qualité.

Format écran

Le système Vidéo fait appel à la technologie de compression MPEG2. Vous permettant de choisir entre le format écran normal (4/3) ou bien le format grand écran (16/9).

Ralenti variable

Vous pouvez visionner une séquence importante en faisant varier la vitesse du ralenti.

Lecture programmée

Vous pouvez programmer les plages dans l'ordre de votre choix. (CD, WMA, MP3)

Contrôle parental

Le contrôle parental permet aux utilisateurs de fixer le seuil au-delà duquel ils interdisent à leurs enfants de regarder des films de violence ou réservés aux adultes.

Fonctions avancées

Vous pouvez sélectionner la langue d'écoute et des sous-titres, ainsi que l'angle de vue que vous préférez pendant la lecture.

PROTECTION CONTRE LA COPIE

• **Nombreux sont les disques DVD protégés contre la copie. Ainsi vous ne pouvez connecter votre lecteur DVD que directement à la télévision et non au magnétoscope. Si vous le connectez à un magnétoscope, vous n'obtiendrez que des images déformées par le système de protection MACROVISION.**

• Ce lecteur DVD intègre des technologies destinées à respecter la propriété intellectuelle dont les droits sont protégés par des brevets américains et des procédés de contrôle de la propriété de Macrovision Corporation et d'autres compagnies. L'utilisation de cette technologie doit être autorisée par Macrovision Corporation. Elle est limitée à l'usage domestique ou aux utilisations strictement définies par Macrovision Corporation. Les modifications techniques ou le démontage sont interdits.

EZ VIEW (Visionnement facile)

La fonction "Easy View" convertit le format "Letter Box" (redimensionnement de l'image) de façon à permettre le visionnement en mode plein écran sur un téléviseur traditionnel.

Digital Photo Viewer (JPEG) (visionneur de photos numériques)

Grâce à ce visionneur, vous pouvez voir des images numériques sur votre téléviseur.

Répétition

Vous pouvez écouter une chanson ou visionner un film plusieurs fois par une simple pression sur la touche REPEAT.

MP3/WMA

Cet appareil peut lire des disques gravés à partir de fichiers MP3/WMA.

Fonction de reprise de lecture (Instant Replay)

Lors de la lecture d'un film, cette fonction permet de visionner les 10 secondes qui précèdent la scène en cours.

Instant Skip (saut instantané)

Cette fonction vous permet d'effectuer des sauts de pistes pour faire avancer la lecture de 10 secondes.

REMARQUE

* Disques ne pouvant être lus par ce lecteur.

- DVD-ROM
- DVD-RAM
- CD-ROM
- CDI
- CDV

• Couche HD de SACD




• Disques CDG: uniquement lecture audio, sans les graphiques.

* La capacité de lecture dépend des conditions d'enregistrement.

- DVD-R, +R
- DVD+RW, -RW
- CD-RW

Types et caractéristiques des disques

Ce lecteur DVD peut lire les disques de types suivants qui sont identifiables par leur logo.

Type de disque	Type d'enregistrement	Taille des disques	Durée maximale de lecture	Caractéristiques
	Audio + Vidéo	12 Cm	Face unique 240 min. Double face 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> • Grâce aux systèmes Dolby Digital, MPEG-2 et DTS, le DVD offre une excellente qualité audio et vidéo. • Les fonctions vidéo et audio peuvent être facilement sélectionnées sur le menu à l'écran.
		8 Cm	Face unique 80 min. Double face 160 min.	
	Audio + Vidéo	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> • Qualité vidéo identique au système VHS avec un son de la qualité d'un CD audio et une technologie de compression MPEG1.
		8 Cm	20 min.	
	Audio	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> • Les disques compacts étant enregistrés avec un signal numérique, la qualité sonore est irréprochable, avec moins de distorsion et sans risque d'usure ou de détérioration.
		8 Cm	20 min.	

Notations sur le disque

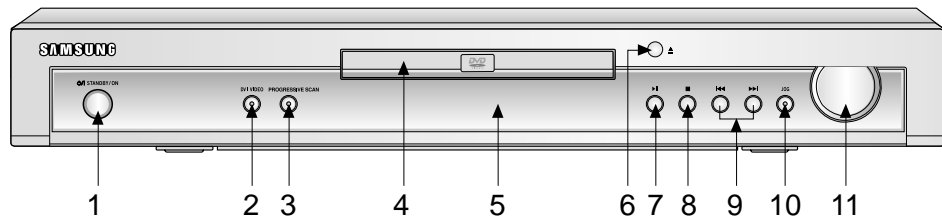


- Code régional de lecture
- Système de diffusion adopté au Royaume Uni, France, Allemagne, etc.
- Disque Dolby numérique
- Disque stéréo
- Disque audio numérique
- Disque DTS
- Disque encodé en MP3
- DCDi

Code régional de lecture

Le lecteur DVD et les disques sont codés différemment selon les parties du monde. Il faut donc le code correspondant à chaque région pour un bon fonctionnement du lecteur. Si vous tentez de lire un disque DVD avec un code incorrect, le lecteur ne fonctionnera pas et un message d'erreur apparaîtra. **Les codes régionaux pour ce lecteur figurent sur la face arrière du lecteur.**

Description - Face avant



Contrôles en face avant

1. Voyant STANDBY/ON

- Lorsque vous branchez l'appareil, le voyant s'allume. Si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON, il s'éteint.

2. VIDÉO DVI

- La touche change de couleur à chaque pression pour indiquer le mode en cours. Le DVD prend en charge les modes 576p/480p(rouge), 720p(bleu) et 1080i(vert).

3. Balayage progressif

- Lorsque le voyant de cette touche est bleu, l'image affichée sur votre téléviseur est de 576p/480p pixels.

4. Lecteur de disque

- Pour lire un disque, insérez-le dans le lecteur.

5. Afficheur

- Il contient tous les indicateurs de fonctionnement.

6. Touche OPEN/CLOSE (▲)

- Pour ouvrir ou fermer le tiroir à disque.

7. Touche PLAY/PAUSE (▶||)

- Pour démarrer ou arrêter temporairement la lecture du disque.

8. Touche STOP (■)

- Pour arrêter la lecture du disque.

9. Touche SKIP (◀◀ / ▶▶) SEARCH

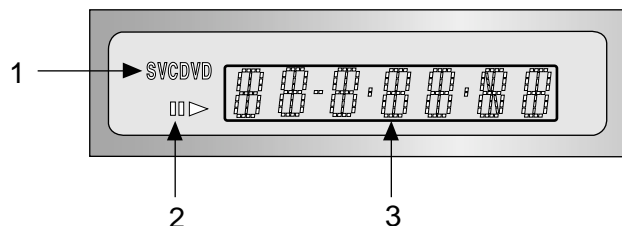
- Pour sauter ou rechercher une séquence ou un titre.

10. JOG

- Cette touche permet la lecture image par image à l'aide de la molette JOG.

11. Molette JOG

- Tournez la molette tout en appuyant sur la touche JOG (le voyant vire au bleu) pour effectuer une lecture image par image. Tournez la molette sans appuyer sur la touche JOG pour effectuer une recherche rapide.



Afficheur

1. Indicateur d'angle.

Vous pouvez sélectionner plusieurs angles d'une scène enregistrée par plusieurs caméras.

2. Indicateur de lecture/pause

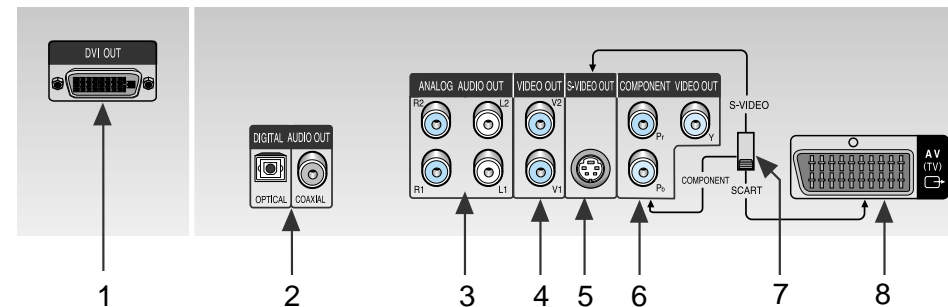
3. Affiche différents messages concernant des opérations comme lecture, arrêt, ou chargement,...

no DISC : Aucun disque n'est chargé.

OPEN : Le tiroir du disque est ouvert.

LOAD : chargement des informations

Description - Face arrière



Face arrière

1. PRISE DE SORTIE DVI

- Utilisez le câble DVI pour relier cette prise à la prise DVI de votre téléviseur pour augmenter la qualité de l'image.

2. SORTIE DIGITAL AUDIO OUT

- Connectez le lecteur à l'entrée audio numérique d'un amplificateur muni d'un décodeur Dolby Digital à l'aide d'un cordon coaxial ou optique.

3. SORTIE ANALOG AUDIO OUT

- Branchez aux prises femelles audio de votre téléviseur, récepteur audio/vidéo.

4. Sortie VIDEO OUT (signal vidéo)

- Connectez le lecteur à l'entrée vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un cordon coaxial.
- La touche PROGRESSIVE SCAN (Balayage Progressif) doit être réglée sur off (désactivé).

5. Sortie S-VIDEO OUT

- Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le câble S-vidéo en le connectant à l'entrée S-vidéo de votre téléviseur.
- La touche PROGRESSIVE SCAN (Balayage Progressif) doit être réglée sur off (désactivé).

6. SORTIE COMPONENT VIDEO OUT

- Utilisez ces prises si vous possédez un téléviseur avec prises Élément vidéo Pr, Pb et Y. En plus de la prise les prises Élément vidéo offrent une meilleure qualité d'image.
- Lorsque la touche PROGRESSIVE SCAN (Balayage Progressif) est réglée sur on (activé), le mode de balayage progressif est activé.
- Lorsque la touche PROGRESSIVE SCAN (Balayage Progressif) est réglée sur off (désactivé), le mode de balayage entrelacé est activé.
- Si Component est sélectionné, la sortie S-Vidéo ne fonctionnera pas.

7. COMMUTATEUR SCART/VIDEO OUT

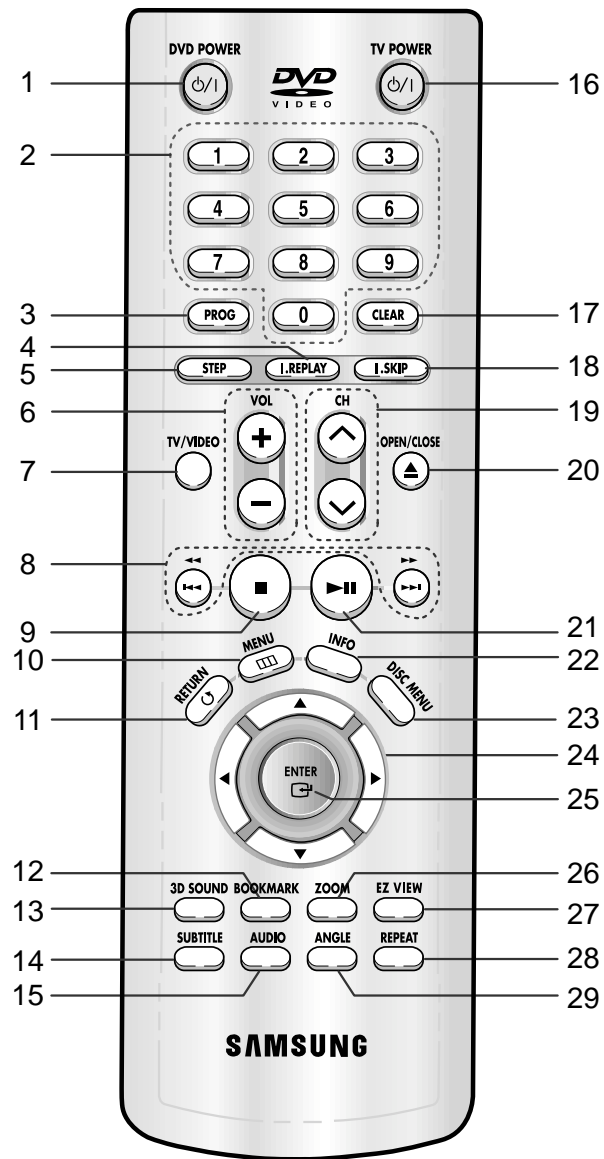
- Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Péritel. Si le S-Vidéo est sélectionné, le component ne fonctionnera pas.

8. PRISE PÉRITEL AV

- Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Péritel.
- La touche PROGRESSIVE SCAN (Balayage Progressif) doit être réglée sur off (désactivé).

Remarque importante

- Référez-vous au manuel de l'utilisateur de votre récepteur pour savoir si votre TV prend en charge le balayage progressif. Si le balayage progressif est pris en charge, suivez les instructions du manuel pour configurer votre récepteur en mode balayage progressif.
- Si la touche PROGRESSIVE SCAN (Balayage Progressif) est réglé sur ON (activé), les fonctions VIDÉO, S-VIDÉO ne seront pas accessibles. Assurez-vous d'arrêter la lecture du DVD avant d'activer la fonction Balayage Progressif.



Touches de fonction DVD

- 1. Touche DVD POWER**
 - Pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension.
- 2. Touches numériques**
- 3. Touche PROG**
 - Ce touche vous permet d'effectuer la programmation selon un ordre spécifique.
- 4. Touche I.REPLAY**
 - Cette fonction est utilisée pour une relecture des 10 secondes précédant la scène du film en cours.
- 5. Touche STEP**
 - Pour avancer la lecture image par image.
- 6. Touches VOL +/-**
 - Ces touches permettent de régler le volume.
- 7. Touche TV/VIDÉO**
 - Appuyez sur cette touche pour afficher les sources vidéo disponibles (p. ex., TV, câble, vidéo).
- 8. Touches SEARCH/SKIP(<< / >> , <<< / >>>)**
 - Permet une recherche avant ou arrière. Utilisez pour sauter un titre, chapitre ou piste.
- 9. Touche STOP (■)**
- 10. Touche MENU**
 - Pour afficher le menu des réglages du lecteur DVD.
- 11. Touche RETURN**
 - Pour revenir au menu précédent.
- 12. Touche BOOKMARK**
 - Pour retrouver rapidement un endroit précis sur le disque.
- 13. Touche 3D SOUND**
 - Pour activer le son 3D.
- 14. Touche SUBTITLE**
 - Permet de choisir l'affichage des sous-titres.
- 15. Touche AUDIO**
 - Appuyez sur cette touche pour modifier les options audio.
- 16. Touche TV POWER**
 - Cette touche sert à mettre le téléviseur sous tension ou hors tension.
- 17. Touche CLEAR**
 - Pour supprimer le menu ou l'affichage à l'écran.
- 18. Touche I.SKIP**
 - Cette fonction vous permet d'effectuer des sauts de pistes pour faire avancer la lecture de 10 secondes.
- 19. Touches CH ^ / v**
 - Cette touche permet de sélectionner les chaînes.
- 20. Touche OPEN/CLOSE (▲)**
 - Pour ouvrir et fermer le tiroir à disque.
- 21. Touche PLAY/PAUSE (▶ / ||)**
 - Pour commencer/suspendre la lecture
- 22. Touche INFO**
 - Pour afficher le mode du disque courant.
- 23. Touche DISC MENU**
 - Affiche le menu disque.
- 24. Touche DIRECTION (Touches UP/DOWN ou LEFT/RIGHT)**
 - Déplacez la touche ENTER(entrée) vers le haut/bas ou vers la gauche/droite pour choisir des options de menus.
- 25. Touche ENTER**
- 26. Touche ZOOM**
 - Permet d'agrandir l'image DVD.
- 27. Touche EZ VIEW**
 - La fonction "Easy View" convertit le format "Letter Box" (redimensionnement de l'image) de façon à permettre le visionnement en mode plein écran sur un téléviseur traditionnel.
- 28. Touche REPEAT**
 - Pour répéter un titre ou tous les titres.
- 29. Touche ANGLE**
 - Permet de choisir divers angles de vue d'une scène.

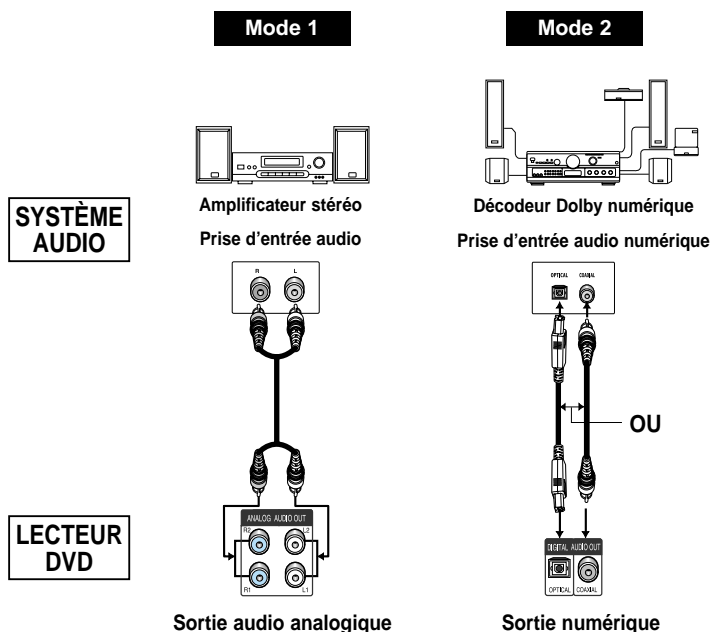
Choix de la connexion

Cette page présente quelques exemples de connexions généralement utilisées pour raccorder le lecteur DVD au téléviseur ou à d'autres appareils.

Avant de connecter le lecteur DVD

- Avant de connecter ou de déconnecter les câbles, assurez-vous que le lecteur DVD, le téléviseur et les autres appareils sont bien débranchés du secteur.
- Pour obtenir des informations supplémentaires relatives aux éléments ajoutés, reportez-vous aux modes d'emploi de ces éléments.

Connexion à un système audio



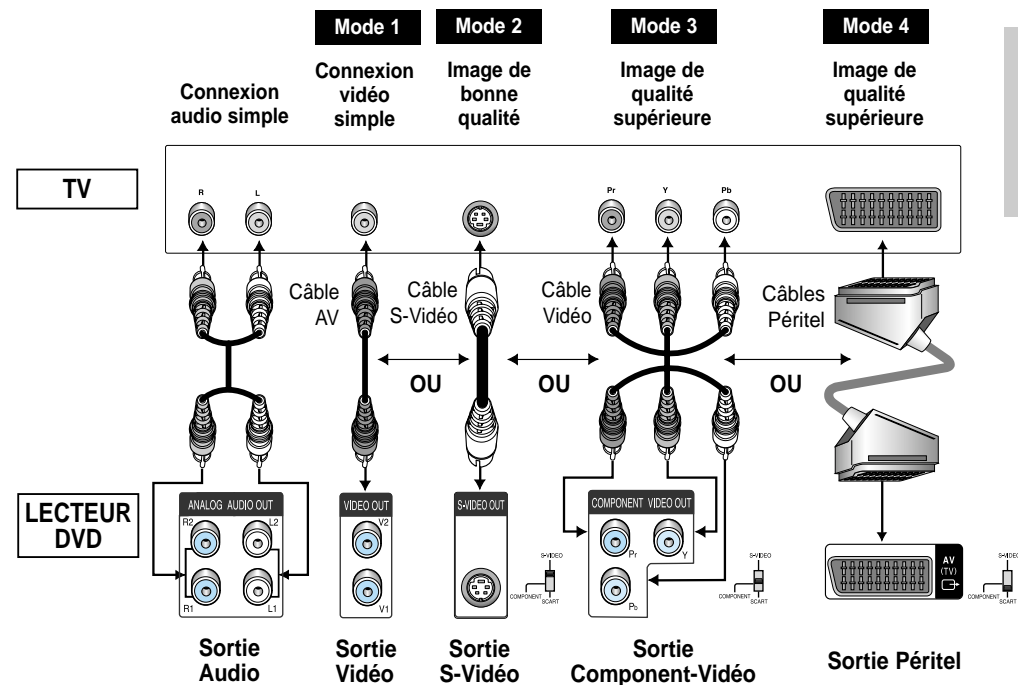
Mode 1 Lecteur DVD + Amplificateur stéréo ou Décodeur Dolby Pro Logic

Mode 2 Lecteur DVD + Amplificateur muni d'un décodeur Dolby numérique, MPEG-2 ou DTS

Choix de la connexion

Connexions au téléviseur (vidéo)

Téléviseur (modèle courant, grand écran, projecteur vidéo ou RVB, etc.)



Mode 1 Lecteur DVD + TV avec entrée Vidéo.

Mode 2 Lecteur DVD + TV avec entrée S-Vidéo.
(Sélectionnez la position S-VIDÉO du sélecteur VIDEO OUT SELECT)

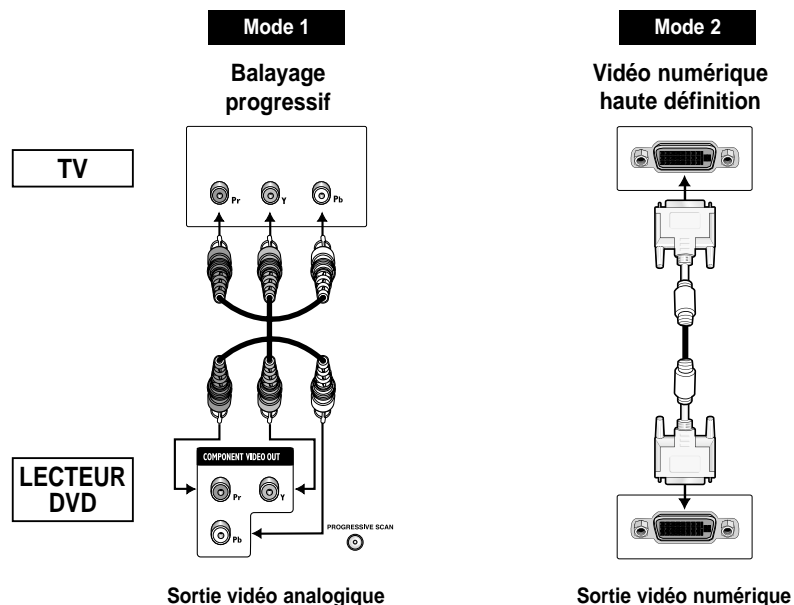
Mode 3 Lecteur DVD + TV avec Component Vidéo
(Sélectionnez la position Component sur le commutateur VIDEO OUT SELECT)

Mode 4 Lecteur DVD + TV avec prises prise Périel (Composant ou Vidéo)
(Sélectionnez la position COMPONENT VIDÉO du sélecteur VIDEO OUT SELECT)

REMARQUE

- Si Câble Périel est sélectionné, S-Vidéo et Component Vidéo ne fonctionneront pas.
- Si Component est sélectionné, la sortie S-Vidéo ne fonctionnera pas.
- Si Balayage Progressif est activé, Vidéo, S-Vidéo et Périel ne fonctionneront pas.

Connexion à un téléviseur (balayage progressif, vidéo numérique haute définition)



- Mode 1** Lecteur DVD et télévision avec prises de balayage progressif.
- Lecture du disque PAL – 480p
 - Lecture du disque NTSC – 576p

- Mode 2** Lecteur DVD et télévision avec prises DVI.
- Il se peut que la connectique de votre téléviseur diffère de celle illustrée pour la méthode 2.

Remarque importante

- Consultez le guide de l'utilisateur de votre téléviseur pour savoir si ce dernier prend en charge le balayage progressif. Si tel est le cas, suivez les directives à l'égard des paramètres du balayage progressif dans le système de menu de votre téléviseur.
- Si la touche Progressive Scan (Balayage Progressif) est réglée sur ON (activé), les fonctions VIDÉO, Péritel et S-VIDÉO ne seront pas accessibles.

VIDÉO DVI - Caractéristiques

Lorsque vous appuyez sur la touche DVI VIDÉO : (Lecture du disque PAL)

1. Le voyant rouge indique que la définition 576 pixels DVI est sélectionnée.
2. Le voyant bleu indique que la définition 720 pixels DVI est sélectionnée.
3. Le voyant vert indique que la définition 1080 lignes interlacées DVI est sélectionnée.

Lorsque vous appuyez sur la touche DVI VIDÉO : (Lecture du disque NTSC)

1. Le voyant rouge indique que la définition 480 pixels DVI est sélectionnée.
2. Le voyant bleu indique que la définition 720 pixels DVI est sélectionnée.
3. Le voyant vert indique que la définition 1080 lignes interlacées DVI est sélectionnée.

Remarque importante

- La technologie DVI (Interface vidéo numérique)
Il s'agit d'une interface qui permet la transmission de signaux vidéo entre divers appareils numériques. À l'aide de cette interface, le lecteur DVD transmet un signal vidéo numérique et affiche une image nette et claire à l'écran d'un téléviseur doté d'une prise DVI.
- Description de la connectique DVI
Connecteur DVI-D : signal numérique uniquement.
Connecteur DVI-I : signaux numériques et analogiques.
- Même si le lecteur fait appel à un connecteur DVI-I, le signal sortant est de nature numérique.
- Si votre téléviseur ne prend pas en charge la technologie de protection HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), des taches blanchâtres parsèmeront l'écran.
- Faites attention. Certains connecteurs ressemblent aux connecteurs DVI, par exemple les connecteurs VES PnD, VESA DFD, etc.
- Pourquoi nous avons adopté la technologie DVI ?
En règle générale, dans le cas d'un téléviseur analogique, le port VIDÉO D'ENTRÉE reçoit un signal analogique. Toutefois, lorsqu'un disque DVD est passé, les données transmises au téléviseur sont de nature numérique. C'est pourquoi le lecteur DVD doit être doté d'un convertisseur de signal numérique en signal analogique ou le téléviseur, d'un convertisseur de signal analogique en signal numérique. Lors de la conversion, la qualité d'image est altérée en raison de la présence de parasites et de la perte du signal. La technologie DVI ne nécessite pas de conversion de signal numérique en analogique et permet de transmettre des signaux numériques du lecteur au téléviseur.
- Qu'est ce que la technologie HDCP ?
La technologie HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) protège les données DVD transmises à l'aide de l'interface vidéo numérique (DVI) contre le piratage. Elle procure un lien numérique sécuritaire entre la source vidéo (PC, lecteur DVD, etc.) et le dispositif d'affichage (téléviseur, projecteur, etc.) Les données sont cryptées dans l'appareil source afin d'en empêcher la copie illégale.

BALAYAGE PROGRESSIF – Caractéristiques

Le balayage progressif permet une image améliorée, comportant deux fois plus de lignes balayées qu'une image traditionnelle à lignes interlacées.

Lorsque vous appuyez sur le touche PROGRESSIVE SCAN : (Lecture du disque PAL)

1. Le voyant bleu indique que l'image comporte 576 pixels.
2. Le voyant s'éteint pour indiquer que l'image comporte 576 lignes interlacées.

Lorsque vous appuyez sur le touche PROGRESSIVE SCAN : (Lecture du disque NTSC)

1. Le voyant bleu indique que l'image comporte 480 pixels.
2. Le voyant s'éteint pour indiquer que l'image comporte 480 lignes interlacées.

REMARQUE

- Si la touche **Progressive Scan (Balayage Progressif)** est réglée sur **ON (activé)**, les fonctions **VIDÉO et S-VIDÉO, SCART ne seront pas accessibles.**
- Si le bouton Balayage Progressif est désactivé, l'écran LED s'éteindra et les sorties Vidéo, S-Vidéo, Component et Péritel qui ont sélectionné Sortie Vidéo Out seront activés.
- Assurez-vous d'arrêter la lecture du DVD avant d'activer la fonction Balayage Progressif.

"LES CONSOMMATEURS DOIVENT NOTER QUE TOUS LES TÉLÉVISEURS À HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS TOTALEMENT COMPATIBLES AVEC CET APPAREIL ET QU'UNE ERREUR PEUT SURVENIR SUR L'IMAGE AU MOMENT DU BALAYAGE PROGRESSIF DES APPAREILS 525 OU 625. IL EST RECOMMANDÉ À L'UTILISATEUR DE BASCULER LA CONNEXION VERS LA SORTIE 'DÉFINITION STANDARD'. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITÉ DES MODÈLES 525P ET 625P DE NOTRE LECTEUR DVD, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE CENTRE DE SERVICE CONSOMMATEURS."

Avant la lecture

- Mettez en marche le téléviseur, appuyez sur la touche TV/VIDEO et choisissez le mode VIDEO (ou auxiliaire).
- Choisissez un système audio parmi AUX, CD ou DVD.

Dès que vous appuyez sur la touche DVD POWER, après branchement du lecteur, l'écran suivant apparaît :

Pour choisir une langue, appuyez sur une touche numérique. (Cet écran apparaît uniquement lors de la première mise en marche du lecteur.)



Lecture

- 1 Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE.
Le voyant STANDBY s'éteint et le tiroir à disque s'ouvre.
- 2 Placez le disque avec soin sur le tiroir, étiquette de présentation du disque vers le haut.
- 3 Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶||) ou OPEN/CLOSE pour fermer le tiroir à disque.
- 4 Arrêt de la lecture
Appuyez sur la touche STOP (■) pendant la lecture.
- 5 Retrait du disque
Appuyez sur OPEN/CLOSE.
- 6 Interruption de la lecture
Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶||) ou STEP.
- L'image devient fixe et il n'y a plus de son.
- Pour redémarrer, appuyez de nouveau sur PLAY/PAUSE (▶||).

7 Lecture pas à pas (Sauf CD)

Appuyez sur la touche STEP de la télécommande ou bien tournez la molette multifonctions sur la face avant du lecteur pendant la lecture. À l'aide de la molette Jog, il est possible de visionner des images pas à pas.

- A chaque pression sur la touche, une image vient remplacer la précédente.
- En mode STEP, le son est coupé.
- Appuyez sur PLAY/PAUSE (▶||) pour retourner au mode normal.
(Le mode pas à pas n'est possible qu'en lecture avant.)

8 Lecture au ralenti (Sauf CD)

Maintenez la touche ▶▶ enfoncée afin de choisir la vitesse de lecture entre 1/8, 1/4 et 1/2 de la normale en mode PAUSE ou STEP.

- En mode ralenti, le son est coupé.
- Appuyez sur PLAY/PAUSE (▶||) pour revenir au mode normal.
- Lors de la lecture d'un DVD/VCD, la lecture à rebours au ralenti ne fonctionne pas.

Fonction mémoire

Lorsque vous arrêtez la lecture, l'appareil mémorise l'endroit où vous l'avez arrêtée. Si vous appuyez sur PLAY (▶||) pour recommencer, il reprendra la lecture là où vous l'avez quittée. (Sauf si vous retirez le disque, si vous appuyez 2 fois sur le bouton STOP (■) ou si le lecteur est débranché.)

REMARQUE

- Si vous laissez le lecteur en pause, l'appareil se met en position arrêt après 5 minutes.
- Si on laisse le lecteur pendant plus de 30 minutes dans le mode Stop, il sera mis automatiquement hors tension. (Fonction de mise hors tension automatique)
- Si le lecteur reste en mode d'arrêt pendant plus d'une minute sans intervention de l'utilisateur, l'écran de protection sera activé. Appuyez sur le bouton Lecture (▶||) pour reprendre la lecture normale.
- Le symbole ⓪ indique une pression sur une touche invalide.

Vous pouvez rechercher rapidement un chapitre ou une plage que vous appréciez pendant la lecture.

Recherche par chapitre ou plage

Pendant la lecture, appuyez sur les touches de la télécommande SEARCH (◀◀ ou ▶▶) (Recherche avancée ou arrière).

- Appuyez sur le bouton SEARCH (◀◀ ou ▶▶) de la télécommande pendant plus d'une seconde, puis réappuyez ou maintenez-le enfoncé pour effectuer une recherche plus rapide sur le DVD, VCD ou le CD.

DVD	2X, 4X, 8X, 16X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

Saut des plages

Appuyez sur les touches SKIP (◀◀ ou ▶▶) pendant la lecture.

- Si vous appuyez sur ▶▶ pendant la lecture d'un DVD, vous passerez au chapitre suivant. Si vous appuyez sur ◀◀, vous retournerez au début du chapitre. En appuyant de nouveau sur la touche, vous passerez au début du chapitre précédent.
- Lors de la lecture d'un VCD version 2.0 (mode Menu Off), d'un VCD version 1.1 ou d'un CD, si vous appuyez sur ▶▶, vous passerez à la plage suivante. Si vous appuyez sur ◀◀, vous retournerez au début de la plage. Une nouvelle pression vous permettra d'avoir le début de la plage précédente.
- Lors de la lecture d'une plage d'un VCD dépassant 15 minutes, si vous appuyez sur ▶▶, la lecture avance de 5 minutes et si vous appuyez sur ◀◀, elle recule de 5 minutes.

Utilisation de la fonction d'affichage

Lecture d'un DVD/CD

- 1 Lors de la lecture, appuyez sur la touche INFO de la télécommande.
- 2 Utilisez la touche UP/DOWN pour sélectionner l'élément désiré.
- 3 Utilisez la touche LEFT/RIGHT pour effectuer le réglage souhaité.
 - Vous pouvez vous servir des touches numériques de la télécommande pour accéder directement à un titre, à un chapitre ou pour démarrer la lecture à l'heure souhaitée.
- 4 Pour fermer l'écran, appuyez à nouveau sur la touche INFO.

Title Permet de sélectionner le titre souhaité parmi plusieurs titres sur le disque. Par exemple si un DVD contient plus d'un film, chacun des films porte un titre d'identification.

Chapter Le contenu de la plupart des disques DVD est divisé en chapitres qui vous permettent de repérer rapidement un passage particulier (comme les pages pour un CD audio).

Time Permet la lecture du film à l'heure désirée. Pour cela, vous devez indiquer l'heure de début comme référence.

Audio Indique la langue de la piste sonore du film. Dans l'exemple, la piste sonore en lecture en mode 5.1CH est en anglais. Un disque DVD peut comporter un maximum de huit pistes sonores.

Subtitle Indique la langue des sous-titres sur le disque. Vous pouvez choisir cette langue ou, si vous le préférez, désactiver la fonction des sous-titres. Un disque DVD peut comporter un maximum de 32 sous-titres.

3D Sound Génère un effet sonore ambiophonique à l'aide des deux haut-parleurs avant.

REMARQUE

* Avec un VCD 2.0 (mode Menu Oui), cette fonction n'est pas disponible. Sélectionnez Menu Oui/Non en utilisant la touche DISC MENU dans VCD 2.0.

DVD



VCD



CD



Utilisation du menu Disque et du menu Titres

Utilisation du menu Disque

- 1 Lors de la lecture d'un disque DVD, appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
- 2 Sélectionnez le **Disc Menu** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER (entrée).



Utilisation du menu Titres

- 1 Lors de la lecture d'un disque DVD, appuyez sur la touche MENU de la télécommande.
- 2 Sélectionnez le **Title Menu** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER (entrée).



REMARQUE

- Sur certains disques, les menus Titres et Disque peuvent ne pas fonctionner.
- Le menu Titres ne s'affiche que si le disque contient au moins deux titres.
- Vous pouvez également utiliser le MENU DISC en utilisant la touche DISC MENU de la télécommande.
- Avec VCD 2.0, la touche DISC MENU permet de basculer entre les modes Menu Oui et Menu Non.

Utilisation du menu des fonctionnalités

- 1 Lors de la lecture, appuyez sur la touche MENU.
- 2 Utilisez la touche UP/DOWN pour choisir la **Function** puis appuyez sur RIGHT ou ENTER (entrée).
- 3 L'écran du menu des fonctionnalités s'ouvre, contenant les sous-menus suivants : Info, Zoom, Signet, Répétition et EZ View.
 - Info (voir p. 20)
 - Zoom (voir p. 32)
 - Signet (voir p. 31)
 - Répétition (voir p. 23)
 - EZ View (voir p. 24-25)
- 4 Utilisez la touche UP/DOWN pour mettre en surbrillance une de ces cinq fonctions. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou ENTER (entrée) pour accéder à la fonction choisie.



REMARQUE

- Vous pouvez également choisir ces fonctions à l'aide des touches sur la télécommande.

Répéter une plage, un chapitre, un segment choisi (A-B) ou l'ensemble du disque.

Lecture en DVD

- 1 Pressez la touche REPEAT. Le menu répétition apparaît à l'écran.
- 2 Choisissez entre Chapitre, Titre ou A-B en utilisant la touche LEFT/RIGHT.
 - * Répétition A-B
 - Pressez la touche REPEAT. Choisissez A-B à l'écran avec la touche LEFT/RIGHT de la télécommande.
 - Appuyez sur la touche ENTER à la position (A) où vous voulez faire démarrer la lecture répétée. L'indicateur B s'allume automatiquement.
 - Pressez la touche ENTER à la position (B) où vous voulez arrêter la lecture répétée.
 - Pour annuler la fonction, appuyez de nouveau sur CLEAR (Annuler).
 - A-B REPEAT ne vous permet de régler la position (B) que si un délai de 5 secondes est respecté après le réglage de la position (A).
- 3 Appuyez sur la touche ENTER.
- 4 Pour revenir en mode lecture normale, appuyez de nouveau sur la touche REPEAT. Appuyez ensuite sur la touche LEFT/RIGHT pour choisir Non et puis appuyez sur la touche ENTER.

REMARQUE

- La répétition d'un DVD se fait par chapitre ou par plage tandis que celle d'un CD ou d'un VCD se fait par disque ou par plage.
- La lecture répétée peut ne pas s'appliquer sur certains disques.
- Avec un VCD 2.0 (mode Menu Oui), cette fonction n'est pas disponible.

DVD



VCD/CD



La lecture d'un DVD et choix du rapport d'aspect

Appuyez sur la touche EZ VIEW.

- La taille de l'écran se modifie lorsque la touche est actionnée à plusieurs reprises.
- Le fonctionnement du mode Écran zoom varie selon la configuration de l'écran dans le menu initial des réglages et paramètres.
- Afin de vous assurer du bon fonctionnement de la touche EZ VIEW, vous devez configurer le ratio d'aspect approprié dans le menu initial des réglages et paramètres (voir p. 43).

Connexion à un téléviseur 16:9

❶ Les disques au rapport d'aspect 16:9

- **Ecran Large**
Le contenu des DVD s'affiche au rapport 16:9.
- **Ajustement à l'écran**
Des bandes noires cachent les parties supérieures et inférieures de l'écran. Lors de la lecture d'un disque au rapport d'aspect de 2.35 :1, les bandes noires en haut et en bas de l'écran disparaissent, et l'image s'étire verticalement. (Dans le cas de certains disques, il se peut que les bandes noires ne disparaissent pas complètement.)
- **Elargissement**
Les extrémités et les parties supérieures et inférieures de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.

❷ Les disques au rapport d'aspect 4:3

- **Format Large**
Affichage du DVD au rapport 16:9. L'image s'étire verticalement.
- **Ajustement à l'écran**
Des bandes noires cachent les parties supérieures et inférieures de l'écran. L'image remplit l'espace entre les deux bandes : elle étirée à la verticale.
- **Elargissement**
Les extrémités et les parties supérieures et inférieures de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.
- **Ajustement verticale**
Lors du visionnement d'un DVD au rapport 4:3 sur un téléviseur au rapport 16:9, l'image est délimitée par deux bande noire deux extrémités gauche/droite pour qu'elle ne soit pas étirée horizontalement.

Connexion à un téléviseur 4:3

❶ Les disques au rapport d'aspect 16:9

- **4:3 Letter Box**
Le contenu des DVD s'affiche au rapport 16:9, et une bande noire apparaît au haut et au bas de l'écran.
- **4:3 Pan Scan**
Les extrémités de l'écran sont amputées. La partie centrale de l'écran s'affiche au rapport d'aspect 16:9.
- **Ajustement à l'écran**
Des bandes noires cachent les parties supérieures et inférieures de l'écran. L'image remplit l'espace entre les deux bandes et a l'apparence étirée à la verticale.
- **Elargissement**
Les extrémités et les parties supérieures et inférieures de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.

❷ Les disques au rapport d'aspect 4:3

- **Format Classique**
Le contenu des DVD s'affiche au rapport 4:3.
- **Ajustement à l'écran**
Des bandes noires cachent les parties supérieures et inférieures de l'écran. L'image remplit l'espace entre les deux bandes et a l'apparence étirée à la verticale.
- **Elargissement**
Les extrémités et les parties supérieures et inférieures de l'écran sont amputées, alors que la partie centrale de l'écran s'agrandit.

REMARQUE

- Dans le cas de certains disques, le comportement du rapport hauteur-largeur de l'écran pourrait différer de celui décrit ci-dessus.

Relecture au ralenti

Cette option permet de revoir les scènes contenant du sport, de la danse, de la musique, etc... de façon à pouvoir les visualiser plus précisément.

Pendant la lecture d'un DVD

- 1 Appuyez sur PLAY/PAUSE (▶||) (Lecture/Pause).
- 2 Maintenez la touche ▶| enfoncée afin de choisir la vitesse de lecture entre 1/8, 1/4 et 1/2 de la normale en mode PAUSE ou STEP.
- 3 Appuyez sur REPEAT (Répéter) pour sélectionner le point de départ de la fonction (A). (voir p. 23)
- 4 Appuyez sur REPEAT (Répéter) pour sélectionner le point final de la fonction (B). (voir p. 23)

REMARQUE

- La lecture du disque se fera uniquement de façon continue de A à B à la vitesse choisie.
- Pour annuler la fonction, appuyez de nouveau sur CLEAR (Annuler).
- A-B REPEAT ne vous permet de régler la position (B) que si un délai de 5 secondes est respecté après le réglage de la position (A).

Sélection de la langue d'écoute

Vous pouvez sélectionner rapidement et facilement la langue de votre choix avec la touche AUDIO.

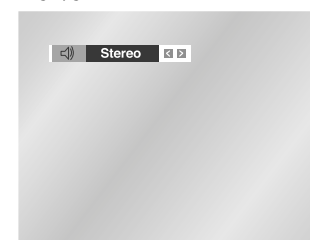
Utilisation de la touche AUDIO

- 1 Appuyez sur AUDIO pendant la lecture.
- 2 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour sélectionner la langue désirée du DVD.
- Les langues d'écoute s'inscrivent en abrégé.
- 3 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour sélectionner Stéréo Droite ou Gauche. (VCD/CD).

DVD



VCD/CD



REMARQUE

- L'utilisation de cette fonction dépend de la langue enregistrée sur le disque et n'est pas disponible sur tous les lecteurs DVD.
- Un disque DVD peut proposer jusqu'à 8 langues d'écoute.
- **Comment configurer une même langue d'écoute chaque fois que vous démarrez le lecteur DVD ;** Voir la rubrique "Configuration des options de langue" à la page 40.

Sélection de la langue des sous-titres

Vous pouvez sélectionner rapidement et facilement un sous-titrage avec la touche SUBTITLE.

Utilisation de la touche SUBTITLE

- 1 Appuyez sur la touche SUBTITLE.
- 2 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour choisir la langue.
- 3 Utilisez la touche de direction UP/DOWN pour choisir l'affichage des sous-titres.

- Par défaut, les sous-titres ne sont pas affichés à l'écran.
- Les langues des sous-titres sont indiquées en abrégé.




REMARQUE

- La possibilité d'utiliser cette fonction dépend de la langue enregistrée sur le disque.
- Un disque DVD peut proposer jusqu'à 32 langues.
- **Comment configurer une même langue de sous-titres à chaque utilisation du lecteur DVD ;**
Voir la rubrique "Configuration des options de langue" à la page 40.

Sélection de l'angle de prise de vue à l'écran

Certains DVD permettent de voir une séquence sous plusieurs angles de vue.

Modification de l'angle de vue

Appuyez sur la touche ANGLE pour vérifier la présence du symbole de l'angle () de vue dans le coin gauche supérieur de l'écran.

- 1 Lorsque le symbole ANGLE apparaît, appuyez sur la touche ANGLE.
- 2 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour sélectionner l'angle de vue.
- 3 Pour faire disparaître l'affichage, appuyez de nouveau sur la touche ANGLE.

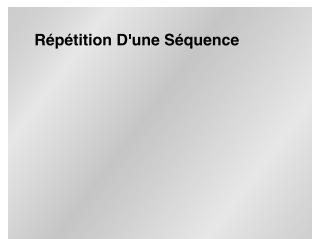


Utilisation de la fonction Lecture instantanée (Instant Replay) (DVD)

Si vous avez manqué une scène, cette fonction vous permet de la visionner une nouvelle fois.

Lorsque vous appuyez sur la touche I.REPLAY, la scène en cours retourne en arrière d'environ 10 secondes pour relecture.

- Sur certains disques, la fonction Instant Replay pourrait ne pas fonctionner.

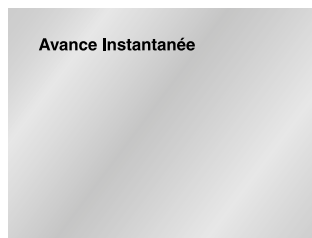


Utilisation de la fonction Avance instantanée (Instant Skip) (DVD)

Utilisez cette fonction pour effectuer des sauts de pistes afin de faire avancer la lecture de 10 secondes.

Appuyez sur la touche I.SKIP.

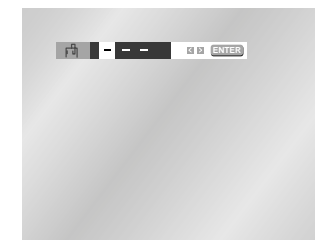
- Le DVD saute des pistes dont la distance équivaut à 10 secondes de lecture.
- Dans le cas de certains disques, cette commande peut ne pas fonctionner.



Cette fonction vous permet de sélectionner certaines séquences d'un DVD ou d'un VCD (mode MENU Non) et de les retrouver ainsi rapidement ultérieurement.

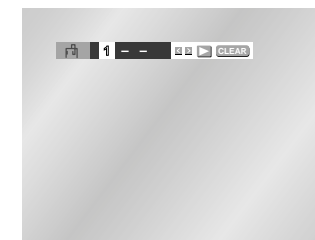
Repérage d'une séquence (DVD)

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK. Les icônes Signet s'affichent.
- 2 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour accéder au symbole(-) du repère que vous voulez.
- 3 Lorsque vous avez trouvé la séquence que vous voulez repérer, appuyez sur la touche ENTER(entrée). Le symbole se transforme en numéro (1, 2 ou 3).
- 4 Appuyez sur BOOKMARK pour effacer le menu.



Rappel d'une séquence repérée

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK.
- 2 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour sélectionner le numéro du repère auquel vous voulez accéder.
- 3 Appuyez sur PLAY/PAUSE (▶||) pour passer à la séquence marquée.



Suppression d'un repère

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche BOOKMARK.
- 2 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour sélectionner le numéro du repère que vous voulez supprimer.
- 3 Appuyez sur CLEAR pour supprimer le numéro du repère. Appuyez sur BOOKMARK pour effacer le menu.

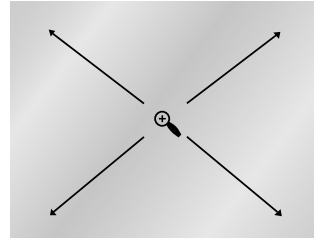
REMARQUE

- Vous pouvez marquer jusqu'à trois séquences en même temps.
- Avec un VCD 2.0 (mode Menu Oui), cette fonction n'est pas disponible.
- Avec certains disques, cette fonction peut ne pas être disponible.

Zoom sur une partie de l'image (DVD/VCD)

- 1 Pendant la lecture ou en mode pause, appuyez sur la touche ZOOM.
Une fenêtre apparaît sur l'image.
- 2 Utilisez la touche de direction UP/DOWN ou LEFT/RIGHT pour sélectionner la partie de l'image à agrandir.
- 3 Appuyez sur ENTER.

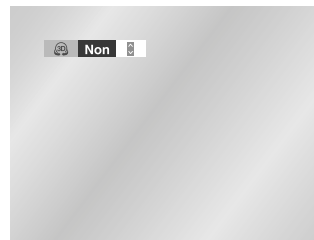
- Pendant la lecture d'un DVD, zoomez à 2X/4X/2X par une simple pression sur la touche ENTER.
- Pendant la lecture d'un VCD, vous pouvez zoomer uniquement à 2X.



Utilisation de la fonction son 3D

L'effet sonore simulé dépend du disque. Cette fonction est valable si vous raccordez votre lecteur à un système audio stéréo par la sortie analogique. (La fonction son 3D n'est pas compatible avec les disques enregistrés avec LPCM ou DTS.)

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur 3D SOUND.
Le menu SON 3D s'affiche à l'écran.
- 2 Appuyez sur la touche de direction UP/DOWN pour activer ou non la fonction SON 3D.

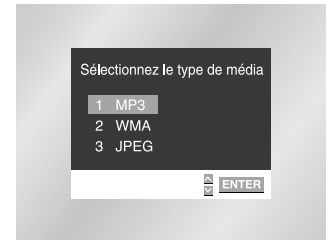


REMARQUE

- La fonction son 3D ne s'applique que pour les disques enregistrés en Dolby Surround ou Dolby Digital. Cependant tous les disques de ce type ne contiennent pas le signal des canaux arrière.
- Avec certains disques, les fonctions de zoom et de son 3D peuvent ne pas être disponibles.

Lorsqu'un disque MP3/WMA est lu sur le lecteur DVD, la lecture démarre par le premier fichier musical du premier dossier.

- S'il existe plus de deux types d'extension de fichier, vous devez sélectionner l'extension de votre choix.
- Pour arrêter la lecture actuelle du fichier et passer à un fichier portant une autre extension, appuyez sur la touche STOP (■) (arrêt) deux fois. Ensuite, appuyez sur la touche DISC MENU.
- Si la télécommande n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes, le menu disparaîtra et le fichier sélectionné s'affichera.



Fonction de lecture de MP3/WMA

- 1 A la lecture du premier morceau, les dossiers des mp3/wma s'affiche du côté droit de l'écran. Vous pouvez afficher un maximum de huit dossiers à la fois. Si votre disque contient plus de huit dossiers, appuyez sur la touche LEFT/RIGHT pour en afficher une autre tranche de huit dossiers.
- 2 Utilisez les touches de direction UP/DOWN pour sélectionner les morceaux désirés, puis appuyez sur ENTER. Servez-vous ensuite de ces mêmes touches de direction pour sélectionner un fichier musical. Appuyez sur ENTER pour commencer la lecture du fichier.



Lecture Programmée/Aléatoire (Program/Random)

Appuyez sur la touche PROG pour alterner entre les modes PROGRAMMATION et ALÉATOIRE. Reportez-vous à la page 35 pour plus d'information.



REMARQUE

- Appuyez sur la touche REPEAT pour une écoute en continu des morceaux de musique et réappuyez sur la touche pour arrêter.
- Les fonctions PROGRAMMATION/ALÉATOIRE ne sont pas accessibles pour les disques qui contiennent plus de deux types d'extension de fichier.

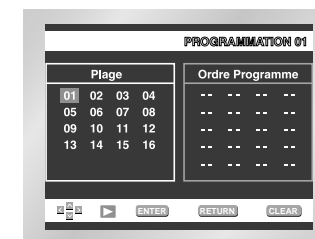
Lecture de disques CD-R encodés en MP3/WMA

Pour la lecture de disques CD-R MP3 ou WMA, veuillez suivre les conseils ci-dessus, ainsi que les instructions suivantes :

- **Les fichiers MP3 ou WMA doivent être enregistrés avec le format ISO 9660 ou JOLIET.**
Le format ISO 9660 et les fichiers MP3 ou WMA Joliet sont compatibles avec les systèmes d'exploitation DOS et Windows de Microsoft, ainsi qu'avec le système Mac d'Apple. Ces deux formats sont les plus couramment utilisés.
 - **Attribuez aux fichiers MP3 ou WMA un nom ne dépassant pas 8 caractères et accompagné d'une extension fichier ".mp3, .wma".**
Le format courant est : Titre.mp3. ou Titre.wma. Lors de la création du titre, vérifiez que vous lui attribuez 8 caractères ou moins, sans espace et évitez d'y inclure des caractères spéciaux comme (.,/, \, =, +).
 - **Lors de l'enregistrement des fichiers MP3, utilisez un débit minimum de 128 Kbps.**
La qualité sonore des fichiers MP3 dépend principalement du taux de compression ou de décompression choisi. L'obtention d'un CD audio de bonne qualité sonore nécessite une fréquence d'échantillonnage analogique/numérique (conversion sous un format MP3) à une fréquence entre 128 Kbps et 160 Kbps. Choisir des fréquences plus élevées (192 Kbps ou plus) donnera rarement de meilleurs résultats. A l'inverse, les fichiers encodés à des fréquences d'échantillonnage inférieures à 128 Kbps ne seront pas correctement restitués.
 - **Utilisez un taux de compression d'au moins 64 Kpbs pour l'enregistrement des fichiers WMA.**
La qualité sonore des fichiers WMA dépend principalement du taux de compression ou de décompression choisi. L'obtention d'un CD audio de bonne qualité sonore nécessite une fréquence d'échantillonnage analogique/numérique (conversion sous un format MP3) à une fréquence comprise entre 128 Kbps et 160 Kbps.
À l'inverse, les fichiers comportant des fréquences d'échantillonnage moins élevées (64 Kbps ou moins) ou plus élevées (192 Kbps ou plus) ne seront pas correctement lus.
 - **N'essayez pas d'enregistrer des fichiers MP3 protégés par des droits d'auteur.**
Certains fichiers sont sécurisés afin d'éviter toutes copies illégales. Ils sont de types suivants : Windows Media™ (marque déposée de Microsoft Inc) et SDMI™ (marque déposée de la SDMI Foundation). Leur copie est impossible.
 - **Important :** Les recommandations ci-dessus n'offrent aucune garantie quant à la bonne restitution des enregistrements MP3 ou n'en certifient pas la qualité sonore.
Vous noterez que certaines des technologies et méthodes d'enregistrement de fichiers MP3 sur CD-R n'offrent pas une restitution optimale sur le lecteur DVD (altération de la qualité sonore et dans certains cas, impossibilité de lecture des fichiers).
- Cette unité possède une capacité de lecture de 500 fichiers et de 300 dossiers par disque.

Programmation de la lecture (CD/MP3/WMA)

- 1 Appuyez sur la touche PROG.
- 2 Utilisez la touche LEFT/RIGHT pour choisir PROGRAMMATION. Appuyez sur la touche ENTER.
- 3 Utilisez la touche UP/DOWN/LEFT/RIGHT pour sélectionner le premier chapitre qui sera ajouté au programme. Appuyez sur la touche ENTER. Les numéros choisis s'affichent dans l'ordre programmé.
- 4 Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶||). La lecture du disque se réalisera dans l'ordre programmé.



Pour démarrer la lecture aléatoire (CD/MP3/WMA)





- 1 Appuyez sur la touche PROG alors que la lecture est arrêtée.
- 2 Utilisez la touche de direction LEFT/RIGHT pour choisir ALÉATOIRE et appuyez sur la touche ENTER.



REMARQUE




- Sur certains disques, les fonctions Program (programme) et Random Play (lecture aléatoire) peuvent ne pas fonctionner.
- Appuyez sur la touche CLEAR pour reprendre la lecture normale.
- Les fonctions PROGRAM/RANDOM (programme/lecture aléatoire) ne sont pas accessibles pour les disques qui contiennent plus de deux types d'extension de fichier.
- Cet appareil supporte jusqu'à 99 programmes.

- 1 Ouvrez le tiroir de disques.
- 2 Placez le disque sur le plateau.
- Veillez à tourner la face étiquetée vers le haut.
- 3 Fermez le tiroir.
- Le tiroir se ferme, et une fenêtre s'ouvre qui ressemble à celle illustrée ci-dessous.

- Sélectionnez le format JPEG dans le menu pour visionner un CD photos.
- Utilisez les touches UP/DOWN ou LEFT/RIGHT de la télécommande pour sélectionner et afficher la photo souhaitée, puis appuyez sur la touche ENTER (entrée). (Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶||) (lecture/arrêt temporaire) si vous souhaitez afficher les images en mode Diaporama.)
- Pour voir la série suivante de six photos, appuyez sur la touche (▶▶).
- Pour voir la série précédente de six photos, appuyez sur la touche (◀◀).
-  : Retour à l'écran Album.
Appuyez sur les touches UP/DOWN ou LEFT/RIGHT de la télécommande pour réafficher le menu.
-  : À chaque pression sur la touche ENTER, l'image pivote de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
-  : À chaque pression sur la touche ENTER, l'image agrandit jusqu'à 2X. (Taille normale → 2X → Taille normale)
-  : L'unité passe au mode Diaporama.

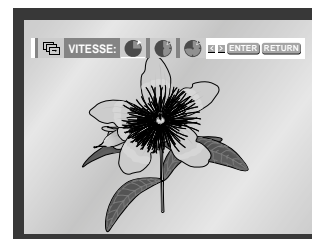
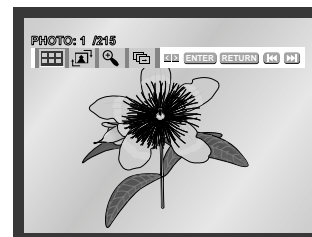
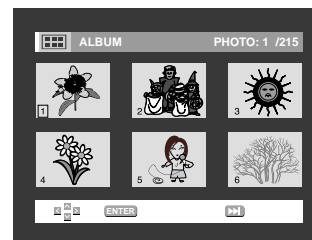
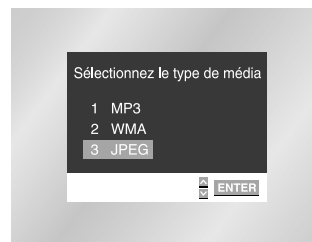
*Appuyez sur la touche RETURN (retour) pour revenir à l'écran Album.

*Avant de commencer la lecture en mode Diaporama, vous devez régler l'intervalle d'affichage des photos.

-  : Lorsqu'on sélectionne cette icône et qu'on appuie sur ENTER, les photos s'affichent automatiquement l'une après l'autre à intervalle de six secondes.
-  : Les photos s'affichent automatiquement l'une après l'autre à intervalle de 12 secondes.
-  : Les photos s'affichent automatiquement l'une après l'autre à intervalle de 18 secondes.

*L'intervalle d'affichage réel peut légèrement varier selon la taille du fichier.

- Pour arrêter la lecture actuelle du fichier et passer à un fichier portant une autre extension, appuyez sur la touche STOP (■) (arrêt) deux fois. Ensuite, appuyez sur la touche DISC MENU (menu Disque).
- Si la télécommande n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes, le menu disparaîtra et le fichier sélectionné s'affichera.



REMARQUE

- Si la télécommande n'est pas actionnée dans un intervalle de 10 secondes, le menu disparaîtra. Appuyez sur les touches UP/DOWN ou LEFT/RIGHT de la télécommande pour réafficher le menu.
- Appuyez sur la touche RETURN (retour) pour revenir à l'écran Album.

CD-R au format JPEG

- Seuls les fichiers portant les extensions “.jpg” ou “.JPG” peuvent être lus.
- Si le disque n'est pas finalisé, le démarrage de la lecture sera plus lent et certains des fichiers ne pourront pas être lus.
- Seuls les CD-R comportant des fichiers JPEG au format ISO 9660 ou Joliet peuvent être lus.
- Le nom des fichiers JPEG peut contenir un maximum de huit caractères.
Les espaces et les caractères spéciaux (./=+) ne sont pas autorisés.
- Seul les disques gravés en multisessions consécutives peuvent être lus.
Si la lentille de lecture rencontre un segment vierge sur un disque multisession, la lecture des fichiers s'arrête à ce segment-là.
- Un CD possède une capacité de stockage maximale de 500 images.
- Les CD images de Kodak sont recommandés.
- Sur les CD photos de Kodak, seuls les fichiers JPEG dans le dossier des images peuvent être lus.
- Le démarrage des CD images autres que ceux de marque Kodak peut être plus lent ou peut ne pas avoir lieu.
- Si le nombre de fichiers sur le disque “1” dépasse la limite de 500, seuls 500 fichiers JPEG peuvent être lus.
- Si le nombre de dossiers sur le disque “1” dépasse la limite de 300, seuls 300 dossiers JPEG peuvent être lus.

Utilisation du menu de configuration

Ce menu vous permet de personnaliser votre lecteur DVD. Grâce à lui, vous pouvez choisir une langue parmi les différentes proposées, mettre au point le contrôle parental et même ajuster le lecteur au format d'écran de votre téléviseur.

- 1 Avec l'appareil en mode Stop (Arrêt), appuyez sur le bouton de la télécommande MENU. Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.



- 1 **Réglage de la langue** : Réglage de la langue.
- 2 **Options Audio** : Configuration des caractéristiques audio.
Pour définir les caractéristiques audio comme par exemple celles liées aux réglages des enceintes.
- 3 **Options D'affichage** : Mise au point des caractéristiques d'affichage.
Utilisez ce sous-menu pour choisir le format de l'écran que vous utilisez et d'autres caractéristiques d'affichage.
- 4 **Cont. Parental** : Configuration du contrôle parental.
Cette fonction permet aux utilisateurs de définir le seuil au-delà duquel ils désirent interdire à leurs enfants de regarder certains films comprenant des scènes violentes ou réservés aux adultes, etc.
- 5 **Sortie DVI** : Cette fonction corrige un écran incliné et assure un affichage normal.

- 2 Utilisez la touche de direction UP/DOWN pour sélectionner le sous-menu.
- 3 Appuyez sur la touche ENTER pour accéder aux fonctions plus détaillées du sous-menu.

Pour faire disparaître l'écran de configuration, appuyez de nouveau sur la touche MENU.

REMARQUE

Certaines sélections que vous opérez dans le menu de configuration peuvent ne pas fonctionner avec certains disques.

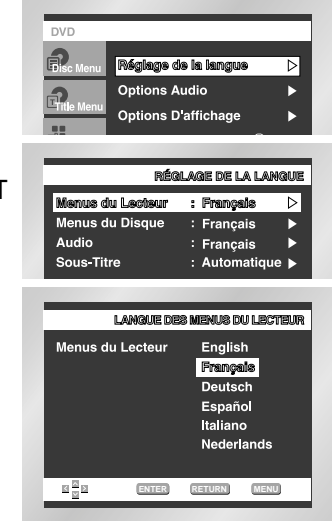
Configuration des options de langue

Après avoir choisi à l'avance la langue des menus, des sous-titres et de la bande sonore, ce choix de langue sera automatiquement repris chaque fois que vous regarderez un film.

Choix de la langue du menu du lecteur

- 1 Avec l'appareil en mode Stop (Arrêt), appuyez sur le bouton de la télécommande MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez le **Réglage de la langue** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 4 Sélectionnez **Menu du Lecteur** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 5 Utilisez la touche de direction UP/DOWN pour choisir l'option "**Français**".
- 6 Appuyez sur la touche ENTER pour valider.
 - Une fois "Français" choisi, vous retournez à l'écran MENU DE CONFIGURATION.
 - Pour faire disparaître le menu de configuration, appuyez sur la touche RETURN ou LEFT.

Ex) Configuration en Français.



Choix de la langue du menu du disque

Cette fonction vous permet de changer la langue uniquement pour le texte qui s'affiche sur l'écran du menu du disque.

- 1 Avec l'appareil en mode Stop (Arrêt), appuyez sur le bouton de la télécommande MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez **Réglage de la langue** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 4 Sélectionnez **Menu du Disque** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 5 Utilisez la touche de direction UP/DOWN pour choisir l'option "**Français**".
 - Choisissez "Autres", si la langue que vous désirez n'est pas sur la liste.
- 6 Appuyez sur la touche ENTER.
 - Une fois "Français" choisi, vous retournez au "MENU DE CONFIGURATION".

Ex) Configuration en Français.



Configuration des options de langue

Choix de la langue de la bande sonore

- 1 Avec l'appareil en mode Stop (Arrêt), appuyez sur le bouton de la télécommande MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez **Réglage de la langue** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 4 Sélectionnez le menu **Audio** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 5 Utilisez la touche de direction UP/DOWN pour choisir l'option "Français".
 - Choisissez "Originale", si vous voulez que la bande son soit dans la langue originale.
 - Choisissez "Autres", si la langue que vous désirez n'est pas sur la liste.
- 6 Appuyez sur la touche ENTER.
 - Une fois "Français" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.



Choix de la langue des sous-titres

- 1 Avec l'appareil en mode Stop (Arrêt), appuyez sur le bouton de la télécommande MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez **Réglage de la langue** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 4 Sélectionnez le **Sous-Titre** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 5 Utilisez la touche de direction UP/DOWN pour choisir l'option "Français".
 - Choisissez "Automatique" si vous voulez que la langue de sous-titrage soit la même que celle choisie pour la bande sonore (AUDIO).
 - Choisissez "Autres" si la langue que vous voulez n'est pas sur la liste. Sur certains disques, la langue que vous choisissez peut ne pas exister. Dans ce cas, les sous-titres apparaîtront dans l'une des langues prioritaires.
- 6 Appuyez sur la touche ENTER.
 - Une fois "Français" choisi, vous retournez au MENU DE CONFIGURATION.



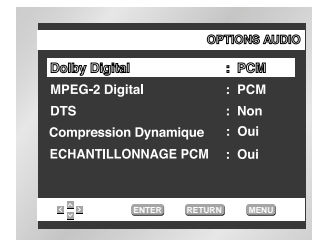
REMARQUE

- Si la langue que vous choisissez n'est pas enregistrée sur le disque, la langue originale sera choisie par défaut.
- **Comment faire disparaître le menu de configuration ou retourner à l'écran du menu pendant la configuration ;** Appuyez sur la touche RETURN ou LEFT.

FRA

Configuration des options audio

- 1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez le menu **Options Audio** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 4 Utilisez la touche de direction UP/DOWN pour choisir l'option voulue. Utilisez la touche de direction RIGHT ou ENTER pour choisir le format audio selon le disque.



1 Dolby Digital

1. **PCM** : Conversion Dolby Digital en PCM (2 canaux) pour utiliser la sortie numérique analogique en stéréo.
2. **Bitstream** : Mode Dolby Digital Bitstream (5.1 canaux) pour utiliser la sortie numérique.

REMARQUE

Assurez-vous que la sélection Sortie numérique est correcte, sinon aucun son ne sera audible.

3 DTS

1. Non : Ne produit pas de signal numérique.
2. Oui : Sortie DTS Bitstream. Uniquement par sortie numérique. Activez ce mode lors de la connexion à un décodeur compatible DTS.

4 Compression Dynamique

1. Oui : Réduit la dynamique sonore.
2. Non : Conserve la dynamique standard.

5 ECHANTILLONNAGE PCM

1. Oui : A sélectionner lorsque l'amplificateur connecté au lecteur n'est pas compatible 96kHz. Dans ce cas, les signaux 96kHz seront convertis en 48kHz.
2. Non : A sélectionner lorsque l'amplificateur connecté au lecteur est compatible 96kHz. Dans ce cas, tous les signaux sortiront sans aucune modification.

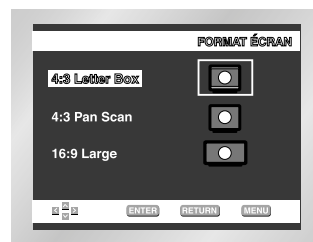
REMARQUE

- **Comment faire disparaître SETUP menu (Menu installation) ou retourner à l'écran Menu pendant l'installation ;** Appuyez sur RETURN ou LEFT.
- Fabriqué en vertu d'une licence accordée par les Laboratoires Dolby. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

FRA

Configuration des options d'affichage

- 1 Avec l'appareil en mode Stop (Arrêt), appuyez sur le bouton de la télécommande MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez la commande **Options D'affichage** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 4 Avec la touche de direction UP/DOWN, choisissez l'option que vous désirez. Appuyez sur la touche de direction RIGHT ou ENTER pour sélectionner la ligne.



- 1 **Format Ecran :**
- 2 **Mode arrêt sur image**
- 3 **Messages Écran**
- 4 **Luminosité Afficheur**
- 5 **Niveau des Noirs**
- 6 **Sortie Disques NTSC**
- 7 **SORTIE Peritel**

REMARQUE

- Comment faire disparaître SETUP menu (Menu installation) ou retourner à l'écran menu pendant l'installation ; Appuyez sur RETURN(Retour) ou LEFT.

Configuration des options d'affichage

- 1 **Format Écran :**
Selon le type de téléviseur, vous pouvez régler votre écran (réglage d'aspect).
 1. 4:3 Letter Box :
Sélectionnez cette option lorsque vous voulez visionner le DVD en mode 16/9° alors que vous avez un téléviseur 4/3. Des barres noires apparaîtront en haut et en bas de l'écran.
 2. 4:3 Pan Scan :
Lorsque l'écran de votre téléviseur est de format classique, sélectionnez cette option. Si vous voulez garder la partie centrale de l'écran 16/9, les parties droite et gauche de l'image seront recadrées.
 3. 16:9 Large :
Le téléviseur au format 16/9 assure une répartition optimale sur l'écran.
- 2 **Mode arrêt sur image**
Ces options permettent de stabiliser l'image en mode arrêt sur image pour un affichage optimal des textes.
 1. Auto : Si vous sélectionnez Auto, l'appareil gère au mieux la qualité de l'image.
 2. Trame: Sélectionnez cette option lorsque les images tremblent en mode Auto.
 3. Vue : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez mieux voir les petits caractères qu'en mode Auto.
- 3 **Messages Écran**
Utilisez cette fonction pour activer ou supprimer l'affichage des messages à l'écran.
- 4 **Luminosité Afficheur**
Règle la luminosité de l'affichage du panneau avant.
 1. Auto : La luminosité de l'afficheur est réduite pendant la lecture d'un DVD.
 2. Normale : L'afficheur est lumineux en permanence.
 3. Réduite : La luminosité de l'afficheur est réduite en permanence.
- 5 **Niveau des Noirs**
Règle la luminosité de l'écran. (Non = Arrêt /Oui = Marche)
- 6 **Sortie Disques NTSC**
"NTSC" si l'écran possède seulement une entrée vidéo dans le standard NTSC. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez laisser "PAL 60 Hz" tel quel.
- 7 **SORTIE Peritel**
 1. RVB : Le signal en sortie de la prise Péritel est de type RVB.
 2. Video : Le signal en sortie de la prise Péritel est de type composite.

Configuration du contrôle parental

Le contrôle parental fonctionne avec certains DVD sur lesquels le niveau de contrôle est enregistré. Cela vous permet de contrôler les DVD que votre famille regarde. Huit niveaux différents sont disponibles.

- 1 Sans laisser aucun disque dans le lecteur, pressez la touche MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez le menu **Cont. Parental** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 4 Utilisez la touche RIGHT ou ENTER pour sélectionner **Oui** si vous voulez utiliser un mot de passe. L'écran vous invitait à insérer votre mot de passe s'affiche alors.
- 5 Composez un code secret. Le menu "Confirmer le Nouveau Code Secret" s'affiche à l'écran pour la confirmation du code. Composez de nouveau le même code. Le menu "Contrôle Parental" figure à l'écran.

Sur le Niveau de Contrôle ;

La fonction "Niveau de Contrôle" n'est disponible que quand vous choisissez "Oui" au menu "Utiliser le Code". Pour débloquer le lecteur, utilisez la touche RIGHT ou ENTER pour choisir "Non".

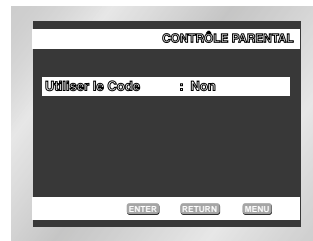
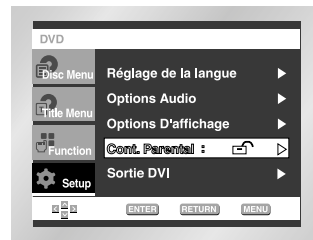
- Utilisez la touche UP/DOWN pour changer le niveau et pressez la touche ENTER.
- Pour changer le niveau de contrôle, utilisez la touche RIGHT ou ENTER pour choisir "Non" au menu "Utiliser le Code".

Sur le Changement du code secret ;

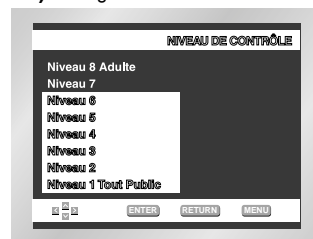
- Utilisez la touche UP/DOWN pour choisir le menu "Modif. Code Secret". Maintenant, appuyez sur la touche ENTER ou RIGHT. Le menu "Modif. Code Secret" s'affiche à l'écran.
- Composez votre nouveau code secret. Composez-le encore une fois.

REMARQUE

- Comment faire disparaître SETUP menu (Menu installation) ou retourner à l'écran menu pendant l'installation ; Appuyez sur RETURN (Retour) ou LEFT.
- Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous à la rubrique Mot de passe oublié dans le Guide de dépannage.



Ex) Configuration du niveau 6

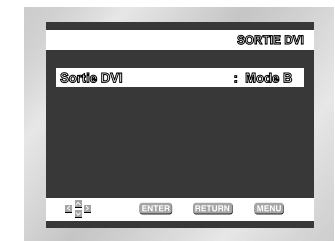


Configuration du sortie DVI

- 1 Avec l'appareil en mode Stop (Arrêt), appuyez sur le bouton de la télécommande MENU.
- 2 Sélectionnez le menu **Setup** (réglages/paramètres) à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.
- 3 Sélectionnez la commande **Sortie DVI** à l'aide de la touche UP/DOWN. Ensuite, appuyez sur la touche RIGHT ou la touche ENTER.

Cette fonction corrige un écran incliné et assure un affichage normal.

Sélectionnez le mode A ou B.



Vous pouvez configurer votre télécommande pour qu'elle fonctionne avec un téléviseur de marque différente. Pour configurer la télécommande, servez-vous du code correspondant à votre appareil.

Codes des téléviseurs			
CODE	MARQUE	CODE	MARQUE
01	SAMSUNG_4	19	TOSHIBA
02	SAMSUNG_6, LG, LOEWE, PHILIPS, FINLUX, YOKO, LOEWE OPTA, MITSUBISHI, PHONOLA, RADIOLA, SCHNEIDER	20	PHILIPS, PHONOLA, RADIOLA
03	SAMSUNG_1	21	TOSHIBA, GRUNDIG, CGE, IMPERIAL, MIVAR
04	SAMSUNG_2	22	PHILIPS, SABA, BANG&OLUFSEN, BRIONVEGA, FINLUX, FORMENTI, LOEWE OPTA, METZ, WEGA, PHONOLA, RADIOMARELLI, SINGER, SINUDYNE
05	SAMSUNG_3		
06	SAMSUNG_5		
07	TOSHIBA	23	NOKIA, PANASONIC, SABA, PIONEER, REZ, SELECO, SALORA
08	PANASONIC_4		
09	GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS	24	HITACHI, NORDMENDE, PANASONIC, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, CONTINENTAL, EDISON
10	SHARP		
11	HITACHI	25	PANASONIC_2
12	SANYO, AKAI, FISHER	26	PANASONIC_3
13	HITACHI, SABA, THOMSON, NORDMENDE	27	PANASONIC_6
14	HITACHI, NORDMENDE, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, BRANDT, FERGUSON, PIONEER, TELEAVA	28	TELEFUNKEN
15	SONY	29	MIVAL
16	TOSHIBA, SANYO, SHARP, SONY, MITSUBISHI	30	LG_2
17	TOSHIBA, GRUNDIG, FINLUX	31	SHARP_2
18	TOSHIBA	32	JVC
		33	THOMSON ASIA
		34	THOMSON ASIA

- Allumez le téléviseur.
- Orientez la télécommande du lecteur DVD vers le téléviseur.
- En gardant la touche TV POWER enfoncée, composez le code de la marque correspondant à votre téléviseur.

- Si le téléviseur s'éteint, la programmation est validée.
Si le premier code que vous avez composé ne fonctionne pas, essayez les autres codes donnés pour la même marque.
- Pour mettre en marche le téléviseur, reportez-vous aux touches de fonctionnement TV de la page 11.


REMARQUE

La télécommande ne fonctionne pas avec tous les modèles de téléviseurs des marques indiquées sur la liste.

Ex) Pour les téléviseurs SAMSUNG_4

En maintenant la touche TV POWER enfoncée, appuyez sur la touche numérique 0 et 1.

Avant de demander une assistance auprès de votre revendeur ou d'un service après-vente, veuillez vérifier les points suivants.

Problèmes	Résolution	Page
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les piles de la télécommande. Changez-les au besoin. Utilisez la télécommande à une distance inférieure à 6 mètres. Retirez les piles et maintenez une ou plusieurs touches pendant quelques minutes pour réinitialiser le microprocesseur dans la télécommande. Remettez les piles et essayez de nouveau. 	P4
La lecture du disque ne se fait pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'installation du disque : étiquette sur le dessus. Vérifiez le numéro de région du DVD. 	P7
Aucun son avec le canal 5.1	<ul style="list-style-type: none"> Le son du canal 5.1 ne s'entend que dans les conditions suivantes : 1) Le lecteur de DVD est correctement raccordé à un amplificateur 5.1. 2) Le disque est enregistré avec un son 5.1. Vérifiez si le disque porte la mention "Dolby ou DTS 5.1 ch" Vérifiez si votre système audio est branché et fonctionne correctement. Dans le menu CONFIGURATION, la sortie audio est-elle réglée sur Bitstream ? 	P12
L'icône  s'affiche sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> Impossible de terminer les options ou l'action en cours car : 1. Le logiciel du DVD s'y oppose. 2. Le logiciel du DVD n'accepte pas cette option (ex : pas de multi-angles) 3. L'option n'est pas disponible à cet instant. 4. Vous avez demandé un titre ou un chapitre ou cherché une durée, ne correspondant pas aux données. 	P41
Le Menu disque ne s'affiche pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le disque possède un Menu. 	P18
Le mode Lecture est différent de la sélection du Menu installation.	<ul style="list-style-type: none"> Certaines fonctions sélectionnées dans le Menu installation peuvent ne pas fonctionner correctement si le code du disque ne correspond pas à la fonction. 	P38-39
Le rapport d'écran ne peut être modifié.	<ul style="list-style-type: none"> Le format d'écran est fixé en fonction de son enregistrement sur le DVD. 	P38-44
Aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la sélection Sortie numérique dans le Menu options audio est correcte. 	P42-43
Mot de passe oublié.	<ul style="list-style-type: none"> Démarrez l'appareil sans disque présent sur le tiroir. Appuyez simultanément sur STOP (■) (Arrêt) et PLAY (▶) (Lecture) sur le panneau avant pendant 3 secondes. Le menu de sélection de langue s'affiche. Sélectionnez la langue de votre choix. Appuyez sur la touche de la télécommande MENU pour sélectionner le mode "Parental". Appuyez sur ENTER et le dialogue "Création de mot de passe" s'affiche. Vous pouvez alors entrer vos sélections et changer votre mot de passe. 	P41
Autres problèmes.	<ul style="list-style-type: none"> Dans le manuel d'instructions, recherchez la section contenant les explications du problème rencontré et suivez de nouveau le processus. Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente agréé le plus proche. 	P44

Problèmes	Résolution	Page
Pas de sortie DVI	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la connexion entre le téléviseur et le lecteur DVD. Vérifiez si le téléviseur est compatible au lecteur DVD 480p/720p. 	P14~16
Écran DVI anormal	<ul style="list-style-type: none"> S'il y a un bruit de neige à l'écran, cela veut dire que le téléviseur n'est pas compatible au HDCP (protection du contenu numérique à bande large) Vérifiez le code régional du DVD. Si l'écran de relecture est incliné, veuillez cliquez sur A ou B dans le menu du mode de la sortie DVI. 	P45
Trépidation de sortie DVI	<ul style="list-style-type: none"> Le phénomène de judder d'écran peut se produire quand le taux d'armature est converti de 50Hz en 60Hz pour de 720P/1080i DVI(DIGITAL L'INTERFACE VISUELLE) PRODUITE. 	

Général	Alimentation	110~240 V CA, 50/60 Hz
	Consommation électrique	18 W
	Poids	2.5kg
	Dimensions (L x P x H)	430mm(W) x 240mm(D) x 60mm(H)
	Température de fonctionnement	+5°C à +35°C
	Humidité ambiante	10 % à 75 %
Disque	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Vitesse de lecture : 3.49 m/sec. Durée approximative de lecture (Disque mono face, Disque mono couche) : 135 min.
	CD : 12Cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1.2 à 1.4 m/sec. Durée maximale de lecture : 74 min.
	CD : 8Cm (Disque compact)	Vitesse de lecture : 1.2 à 1.4 m/sec. Durée maximale de lecture : 20 min.
	VCD : 12Cm	Vitesse de lecture : 1.2 à 1.4 m/sec. Durée maximale de lecture : 74 min. (Vidéo + Audio)
Sortie Vidéo	Vidéo	1 canaux : 1.0 Vcc (impédance de 75 Ω)
	Sortie Péritel	R (Rouge) : 0.7 Vp-p (charge 75 ohm) G (Vert) : 0.7 Vp-p (charge 75 ohm) B (Bleu) : 0.7 Vp-p (charge 75 ohm) Vidéo composé : 1.0 Vp-p (charge 75 ohm)
	Component Vidéo	Y : 1.0 Vp-p (charge 75 ohm) Pr : 0.70 Vp-p (charge 75 ohm) Pb : 0.70 Vp-p (charge 75 ohm)
	S-Vidéo	Signal de luminescence : 1.0 Vcc (impédance de 75 Ω) Signal de chrominance : 0,3 Vcc (impédance de 75 Ω)
	DVI	Interface Visuelle Numérique (impédance de 50 Ω)
Sortie Audio	Sortie Péritel	2 canaux : L(1/L), R(2/R)
	2 canaux	L (1/L), R (2/R), niveau de sortie : 0.5 V
	*Réponse en fréquence	4 Hz à 22 kHz (échantillonnage à 48 kHz) 4 Hz à 44 kHz (échantillonnage à 96 kHz)
	*Rapport signal/bruit	110 dB
	*Limites dynamiques	100 dB
	*Distorsion harmonique totale	0,004 %

*: Spécifications nominales

- Samsung Electronics Co., Ltd se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.
- Les poids et dimensions sont approximatifs.



FRANCE

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit SAMSUNG.

Au cas où vous auriez besoin de notre service après-vente, nous vous invitons à retourner ce produit au revendeur qui en a effectué la vente.

Si vous avez un problème, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante:

SAMSUNG SERVICE
Paris Nord 2
66, rue des Vanesses
BP 50116 Villepinte
95950 ROISSY CDG CEDEX
FRANCE
Tél : 0825 08 65 65 / Fax : 01 48 63 06 38
<http://www.samsungservices.com>

■ GARANTIE

Sans préjudice de la garantie légale du fabricant ou du vendeur conformément à l'article 1641 du Code Civil, la société SAMSUNG applique les garanties suivantes:

Par la présente carte, SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE garantit que ce produit est exempt de défaut de matière et de fabrication existant lors de l'acquisition par le client chez un distributeur pour un délai d'un an (pièces et main d'œuvre), pour les appareils audio, vidéo, télévision et micro ondes.

La période de garantie commence le jour de l'achat de l'appareil.

Elle n'est en aucun cas prolongée par l'échange de l'appareil.

Si ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie en raison de matière ou de fabrication incorrecte, le distributeur prendra en charge le produit ou à défaut SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE dans les conditions exposées ci-après.

Les filiales de SAMSUNG ELECTRONICS CORPS. ainsi que ses distributeurs et les stations techniques agréées des autres états membres de la C.E.E. honoreront aussi cette garantie selon les termes et conditions en vigueur dans le pays où est demandé la réparation.

■ CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie sera seulement assurée si la facture d'achat et la carte de garantie remises au consommateur par le distributeur sont présentées et si elles mentionnent:
 - a) Le nom de l'acheteur,
 - b) Le nom, l'adresse et le cachet du distributeur,
 - c) Le nom du modèle et le numéro de série du produit acquis
 - d) La date d'acquisition de ce produit.

En aucun cas, la carte de garantie seule ne fera preuve de garantie.


2. SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE se réserve le droit de refuser la garantie si tout ou partie de ces mentions a été enlevé ou modifié après l'acquisition du produit par le client chez le distributeur.
3. Ce produit ne sera jamais considéré comme défectueux en matière ou en fabrication s'il doit être adapté, changé ou réglé afin d'être conforme aux standards techniques ou de sécurité nationaux ou locaux en vigueur dans tout autre pays que celui pour lequel il a été fabriqué à l'origine.
Cette garantie ne s'applique pas:
 - a) À ces adaptations, changements ou réglages qu'ils soient exécutés de façon correcte ou pas,
 - b) Aux dommages qui en résulteraient.
4. Cette garantie ne couvre pas les cas suivants :
 - A. Les contrôles périodiques, l'entretien, la réparation et le remplacement de pièces par suite d'usure normale;
 - B. Les frais et les risques de transport directs ou indirects à la mise en œuvre de la garantie de ce produit ;
 - C. Le dommage du produit résultant:
 - 1) D'abus et de mauvais usage, en particulier mais non de façon exclusive à:
 - a. La négligence ou faute d'utilisateur (utilisation contraire aux instructions ou non prévue, fausse manœuvre, chute, cassure, fêlure accidentelle), etc.
 - b. L'installation ou l'utilisation de ce produit en contradiction avec les standards techniques ou de sécurité en vigueur dans le pays où le produit est utilisé;
 - 2) De réparations faites par les réparateurs non agréés;
 - 3) D'accidents, de cas de force majeure ou de toute autre cause hors du contrôle de SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE, en particulier mais non de façon exclusive : la foudre, l'inondation, l'incendie, les troubles publics, des piles qui ont coulé, une mauvaise ventilation, etc....
5. Cette garantie ne limite aucunement les droits statutaires du client sous les lois nationales en vigueur. Faute de lois nationales en vigueur, cette garantie ou son application dans la C.E.E. sera l'unique et exclusif recours légal du client et ni SAMSUNG ELECTRONICS CORPS., ni ses filiales ne seront tenus pour responsables des dommages directs ou indirects résultant d'une infraction aux conditions de garantie ci-dessus.

SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE

Cet appareil est distribué par :



Pour toute information ou tout
renseignement complémentaire sur nos
produits, notre service consommateurs
est à votre disposition au :

 N° Indigo 0 825 08 65 65

0,98 TTC / MN

Vous pouvez également vous connecter à notre site Internet :
<http://www.samsung.fr>

Cet appareil est garanti un an pièces et main d'oeuvre
pour la France (métropolitaine)

La facture d'achat faisant office de bon de garantie.